



THE ASSOCIATION FOR OVERSEAS TECHNICAL SCHOLARSHIP[AOTS]

30-1, Senju-azuma 1-chome, Adachi-ku, Tokyo 120-8534, Japan

Tel: 81-3-3888-8214 Fax: 81-3-3888-8242, 8264 E-mail: information@aots.or.jp URL: <http://www.aots.or.jp>

2009年8月

招生简章（募集要項）

中国 CSR 管理研修课程 The Training Program on CSR Management for China [CNCS]

2010年3月1日～3月12日

1. 研修课程开办背景:

财团法人海外技术者研修协会 (AOTS), 作为日本政府经济产业省 (原通商产业省) 所管辖的民间技术合作机构, 成立于 1959 年。之后, 作为日本对发展中国家技术合作的一个重要部分, 面向 170 多个国家、地区募集约 149, 000 名技术人员和经营管理者来日本进行研修, 帮助各国及地区培养产业人材。这些研修生回国后, 在各自国家的产业发展中发挥着重要的作用。

AOTS 根据回国后的研修生和各国产业界的需求以及日系企业的人材培养需求, 开设了相应的研修课程, 并努力开发着新的研修课程。

近年来, 为了解决从地球温暖化问题等地球规模的课题到社区存在的问题等单靠政府无法解决的公共性课题、实现可持续的社会和企业活动, 越来越要求各企业自发地开展工作以实现自己的社会责任 (CSR: Corporate Social Responsibility), 各国政府和产业界也正加大了 CSR 的工作力度。

没有肩负起 CSR 的企业相对而言评价会降低, 不仅在销售、投资、人材的确保等方面竞争力会削弱, 还会因为钻法律漏洞的行为、环境污染、产品造成的健康损害等不幸事件导致企业本身无法存续, 这样的事例层出不穷。而另一方面, 从 CSR 的观点重新审视企业经营和管理的方法, 并开展各种工作, 因此而扩大商机, 实现质量和生产效率的提高等业务改善, 促进公司职员热爱公司的精神和动机等, 这些正面的效果也备受关注。

持续显著的经济成长的同时存在社会性课题在中国也不例外, 在中国开展活动的企业有必要制定符合当地实情的 CSR 方针, 在实践的同时提高向各利害相关者有效地传递信息的能力。

“中国 CSR 管理研修课程 (CNCS)” 作为 AOTS 的产业技术人员培育支援研修事业的一环, 目的是以中国的日系企业及其相关企业等的经营干部和高级管理人员为对象, 加深对 CSR 的理解, 并提高将 CSR 引入自身企业经营中的能力。

2. 对象国:

中国

3. 参加人数:

25 名

4. 参加资格:

需要具备以下资格:

- (1) 企业的经营干部、高级管理人员或 CSR 部门负责人
- (2) 年龄在 25 岁以上 60 岁以下者
- (3) 大学毕业或具有同等工作经历者
- (4) 身心健康者
- (5) 居住在中国的人员
- (6) 非学生, 非军方在籍人员
- (7) 过去曾利用本协会研修制度赴日的人员, 不得报名参加回国后半年 (183 天) 以内开始的研修课程。

注意:

- (1) 不可携同家属来日本。
- (2) 参加者, 不可对 AOTS 要求追加研修项目, 也不可自行计划研修项目。该研修课程结束后, 必须迅速回国。但日本的接纳企业在本课程结束后安排了实地研修并得到 AOTS 认可时, 可不受此限制。
- (3) AOTS 发行的身份保证书仅供取得研修签证之用。参加者不得将其用于例如商务等目的。
- (4) 报名人数多的时候, 可能会对接纳企业或派遣企业的每个企业的参加人数作出限制规定。

5. 报名方法:

请希望参加本课程者务必于 **2009 年 11 月 2 日 (星期一)** 之前, 将下述报名材料送交至 AOTS 东京本部。以下资料为从海外向 AOTS 直接报名时所需提交的资料。从日本国内报名时提交的资料与海外提交略有不同, 如有需要请另行垂询。

- (1) 研修申请书、研修生个人情况登记表及问诊书 (AOTS 指定格式)
- (2) 正面免冠照片 (4 x 3 c m) 2 张 (请在背面写上姓名)
- (3) 工作单位概要
- (4) 工作单位的营业执照 (复印件)
- (5) 身份证复印件、护照复印件、汽车驾驶证复印件等 (公家机关发行的、贴有照片并以罗马字母记载姓名和出生日期的证件)
- (6) 事前研修报告
- (7) 海外旅行保险同意书 (AOTS 指定格式)
- (8) 关于研修生个人信息的使用处理 (AOTS 指定格式)
本资料请在本人签名后提交。不同意其内容时或者不提交该资料时, 参加课程的申请将不予批准。
- (9) 关于研修合同的申报书 (日资派遣企业使用)

※ AOTS 规定的 (中文) 报名表格可以从 AOTS 的主页下

http://www.aots.or.jp/eng/t_prg_j/management/application/procedure_china.html

(从日本申请报名的情况)

请参照 AOTS 主页内的下列有关介绍

[从日本国内申请 ⇒ 申请方法 2\) 管理研修课程的预约申请](#)

※ AOTS 规定的 (日语) 报名表格可以从 AOTS 的主页下载

<http://www.aots.or.jp/jp/documents/kokunai/index.html>

注意: 《研修生个人情况登记表》的姓名栏必须用中文 (汉字) 和英文 (汉语拼音) 两种文字填写, 其他栏目请用中文 (汉字) 或者日文填写, 不要有遗漏。

提交的报名资料将在 2009 年 12 月 17 日 (星期四) 的审查委员会上进行审查。审查结果将在审查委员会结束后, 由 AOTS 总部进行通知。

注意: 到申请期限截止日, 如果报名人数未超过定额人数一半以上, 则该课程有可能中止或延期。

6. 研修课程概要:

(1) 目的

加深对企业社会责任 (CSR) 所要求的背景及 CSR 的定义和意义的理解, 考察对社会和自身企业来说有价值的 CSR 活动的理想状态, 同时, 通过了解将 CSR 方针作为具体活动在组织中扎根的方法, 对自己公司的 CSR 活动的策划及改善提供帮助。

(2) 预期效果

- 1) 增进对 CSR 的重要性、意义以及有效的 CSR 活动的了解
- 2) 增进对近年来有关 CSR 的世界性动向的了解
- 3) 增进对日本代表性企业的实际 CSR 活动的了解
- 4) 了解实施适合自己公司的 CSR 活动的管理方法和组织体制并进行课题整理

(3) 研修时间

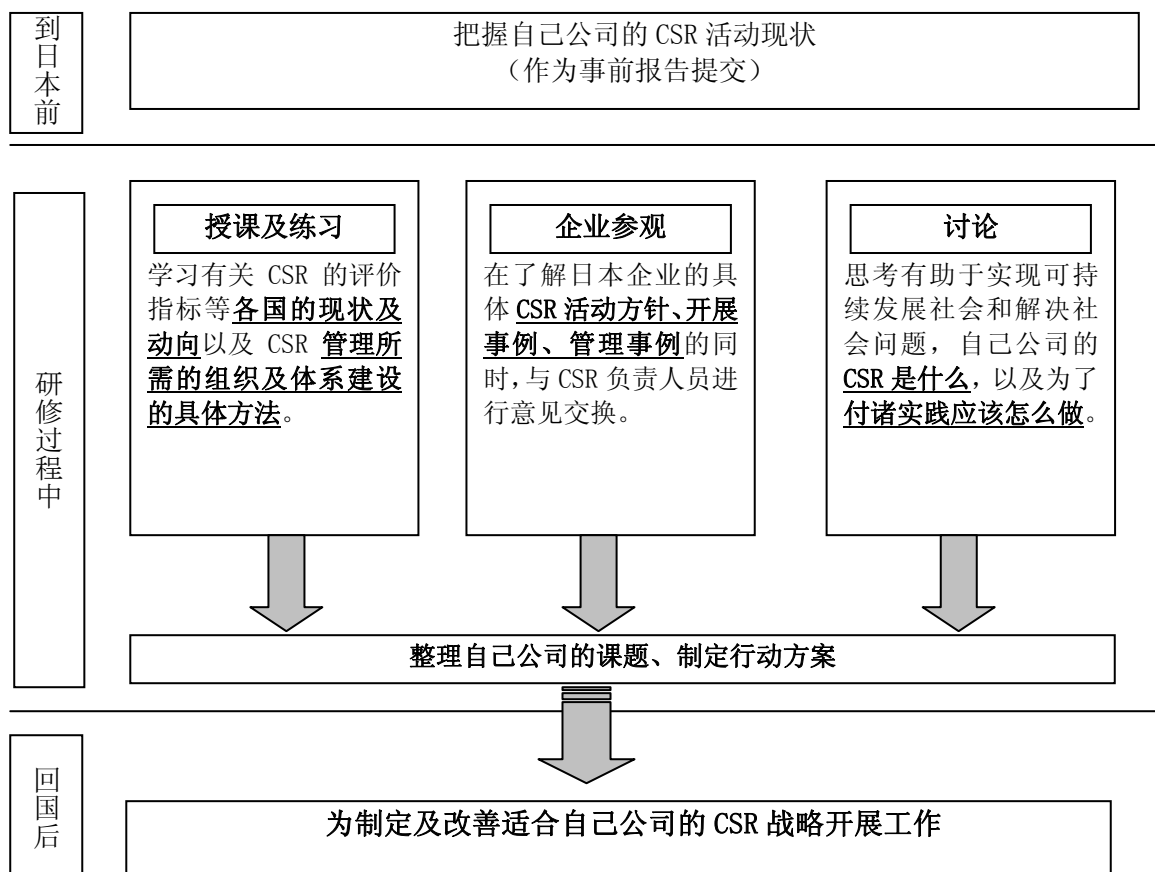
2010 年 3 月 1 日 (星期一) ~ 3 月 12 日 (星期五) (二周)

(4) 内容

(4-1) 研修内容

- ① 在了解 CSR 的重要性、定义及其课题与可能性的同时，把握与 CSR 评价有关的各种指标。
 - CSR 的要求背景、CSR 的重要性及企业经营上的益处
 - CSR 的定义和特征
 - 日本、欧美等国家与 CSR 有关的政府及产业界近年来的动向
 - ISO26000 动向
 - 社会责任投资 (SRI) 概要
- ② 了解制定 CSR 方针时的要点及其管理控制方法。
 - CSR 方针制定要点
 - CSR 管理的构成要素及 PDCA 循环
 - 以实现 CSR 为目的的组织体制及公司职工教育
 - CSR 会计的考虑方法及具体机制
 - CSR 报告的构成要素、制作程序和公布方法
- ③ 策划以制定适合自己公司的 CSR 方针为目的的行动方案。
 - 对自己公司的优势、弱势和课题进行分析
 - 为解决自己公司的课题，明确自身存在的课题
 - 策划以提高自己公司的 CSR 为目的的行动方案

(4-2) 研修的结构



一般的日程为上午和下午各安排 3 个小时的研修课程。根据具体情况有可能在晚饭后安排研修活动。有关具体的研修日程, 请参阅下页的“研修日程 (预定)”。

(5) 使用语言

讲课使用日语并配有中文口译。教材主要使用中文资料。

(6) 研修地点和宿舍 (暂定)

财团法人海外技术者研修协会 横滨研修中心 (YKC)
http://www.aots.or.jp/jp/about/center/traffic_ykc.html
〒236-0004 神奈川県横浜市金泽区福浦 1 丁目 5 番 1 号
电话: 81-45-786-1611 (服务台) 传真: 81-45-786-5560

7. 申请报名手续和经费

从日本国内 [从日本国内申请报名的手续](#) [从日本国内申请报名 \(经费\)](#)
从日本以外的国家 [从日本以外的国家申请报名的手续](#) [从日本以外的国家申请报名 \(经费\)](#)

8. 关于个人信息的管理

对 AOTS 所取得的希望参加本课程者的个人信息进行下述的管理。

(1) 信息管理者: 财团法人海外技术人员研修协会 总务部长
联系地址: 总务部总务科 电话: 81-3-3888-8211 邮件: kojinjoho@aots.or.jp

(2) 个人信息的使用目的
所提供的个人信息, 仅供接纳研修生及办理与研修实施有关的事务手续之用。不会将其用于其他目的或者超出法律规定范围使用。关于本协会的个人信息保护方针, 请查阅下述网页:
<http://www.aots.or.jp/jp/privacypolicy.html>

9. 询问处

大连 AOTS 学友会 (理事长) 馬祖銓 (秘书长) 趙連群
116011 大连市西岗区胜利路 38 号 大连信息中心 517 室
电话 / 传真: 0411-8363-6401

上海日本技术研修者协会 (会长) 徐志毅 (秘书长) 凌黎明
200002 上海市江西中路 181 号 306 室
电话: 021-6323-3623, 3529 传真: 021-6323-3629

天津市海外技术研修同学会 (会长) 丁吉慶 (秘书长) 葉雲彪
300041 天津市和平区营口道 10 号
电话: 022-2330-0889 电话 / 传真: 022-2339-9541

AOTS 重庆学友会 (会长) 吳紹昌 (秘书长) 李哲
400042 重庆市大坪长江二路 77 号 重庆万友人才有限公司 1107
电话: 023-6877-0765, 0086, 0169 传真: 023-6877-0169, 6877-0085

财团法人 海外技术者研修协会 北京事务所 所长 田中 宏幸
100004 北京市朝阳区东三环北路 5 号 北京发展大厦 703 室
电话: 010-6590-8265, 8266 传真: 010-6590-8267

财团法人 海外技术者研修协会 业务部受入业务小组 招聘业务长 市浦 計宏
〒120-8534 东京都足立区千住东 1 丁目 30 番 1 号
电话: 81-3-3888-8214 传真: 81-3-3888-8242

中国 CSR 管理 (CNCS) 研修日程 (暂定)

2010 年 3 月 1 日~3 月 12 日

AOTS 横滨研修中心 (暂定)

月/日	上 午	下 午	住宿处	
2 / 28 (星期天)	来日预定日		①	
3 / 1 (星期一)	新生教育 开课仪式	授课及讨论: CSR 概论 (1) —CSR 的要求背景、范围及与企业经营之间的关系—		
2 (星期二)	授课及讨论: CSR 概论 (2) —CSR 的要求背景、范围及与企业经营之间的关系—	参观: 日本企业的 CSR 工作开展事例及意见交换(1)		
3 (星期三)	授课及练习: CSR 管理系统的建设 —方针的制定、构成要素、PDCA 循环、职工教育—			
4 (星期四)	授课: 有关 CSR 的国际动向 —欧美及亚洲等潮流、 ISO26000 动向 等—	讨论: 中间报告发表会		
5 (星期五)	授课及讨论: CSR 报告 —CSR 报告的意义、构成要素、公布方法—			
6 (星期六)	休息日			
7 (星期天)	休息日			
8 (星期一)	授课: CSR 会计的目的和机制			
9 (星期二)	研修旅行	参观: 日本企业的 CSR 工作开展事例及意见交换 (2)		②
10 (星期三)		参观: 日本企业的 CSR 工作开展事例及意见交换 (3)		
11 (星期四)	授课: 社会责任投资 (SRI) 概要	最终总结报告发表准备		①
12 (星期五)	最终总结报告发表会 (1)	最终总结报告发表会 (2) 结业式		
13 (星期六)	回国预定日			

1) 上述日程因讲师、参观单位的具体情况和各种事由有可能会发生变化。

2) 晚饭后有可能组织小组讨论。另外, 星期六和星期日也有可能安排研修。

3) 住宿: ① AOTS 横滨研修中心(YKC) 横滨市金泽区福浦 1 丁目 5 番 1 号

② AOTS 关西研修中心(KKC) 大阪市住吉区浅香 1 丁目 7 番 5 号(有可能会有变化)

事前研修报告

- 中国 CSR 管理研修课程 -
[CNCS]

请参加者填写下表, 并与其它报名材料一起提交给 AOTS。

本报告, 将使用于研修中的发表会及小组讨论。

1	姓名	
2	地区 (省·市)	
3	工作单位名称	
4	所在工作单位概要、规模、产品及服务内容等 (如有公司概要, 请附上。)	
5	您的职位及所属部门 (如有组织图, 请附上并标明您的职位。)	
6	您的详细职务内容	
7	您公司的企业经营状况及特征	

8	<p>您公司的企业社会责任 (CSR) 相关工作的开展现状</p> <p>(请回答(a)~(d)内容。)</p>	<p>(a)您公司的经营理念 (使命、社训等)</p> <hr/> <p>(b)您公司目前的 CSR 活动概要 (如有相关活动请简要说明。)</p> <hr/> <p>(c)您公司与 CSR 相关的现有组织体制 (是否设有专门部门, 等。)</p> <hr/> <p>(d)您公司的 CSR 活动存在的课题</p> <hr/>
9	<p>什么是 CSR</p> <p>(请自由填写您本人的认识。)</p>	
10	<p>您希望在本课程中学到的内容。</p> <p>(请尽可能地具体描述。)</p>	